44 65 Zwis-Telb....\$1,60 per explo 30 (expect by 569). 2.50

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directour,

TELEPHONE 3377

LE MANITOBA. SARRY-BONIFACE, MARRYON

Magasin Departemental

Il fait bon d'etre bien mis

Les hommes sont souvent jugés par leurs habits; bien que ce dicton puisse être vrai vous ne pouvez juger un homme par ses habits.

Aujourd'hui c'est une chose facile pour la plupart des hommes d'être bien vêtus; on admet généralement que les vêtements maintenant valent cenx faits sur commande. Ceci est vrai pour nos complets Maleattire faits par Tailleur.

Voici quelques-unes des lignes que nous avons. Habillements d'été de deux articles: habit et pantalons dans le nouveau mélange de gris et brun à rayures, et carreaux superposés \$6.00 et \$6.75.

Complets en Tweed pour hommes, à rayures de fantaisie et Correaux superposés à \$5.50, \$7.00, \$10.00, \$11.50, \$12.00, \$12.25, \$12.50 et \$12.75. Complets pour hommes, en tweed écossais \$12.75, \$15.00, et

Habillements en laine pour garçons, grandeur de 21 à 26; de JUS \$2.95 jusqu'à \$4.00.

BLOUSES BLANCHES

Nous recevons à l'instant directement de la Manufacture 200 blouses blanches que nous officus au prix suivant, prix exceptionnellement bas.

Blouse Blanche valeur \$2.00, \$2.25 et \$3.50, prix de vente, \$1.25, \$1.40 et \$1.50.

Blies sont magnifiquement faites en bonne qualité de lawn blanc; devant garni de belle insertion de broderie de Hamburg, et Telephone 834 de plis devant, et dans le dos; col de fantaisie avec de longs poignets.

Valeur \$2.25, \$2.50, et \$3 00, prix de vente \$1.75, \$2.50, et \$2.50 elles sont toutes des derniers styles; longs poignets par plis gar- 216 Avenue du Portage (Cet) Sud) nis d'insertion et de dentelle

Valeur \$3.25 et \$3.50, taite de lawn blanc de qualité supérieure, d'après des dessins les plus beaux et les plus à la mode, nouvelles manches et longs poignets par plis, col à rabat ajouré de ARGERTA PRETER-Placements de fends prives fantaisie, corps garni de large insertion et de jolie broderie Valeur \$8.25 et \$3.50, priz de Vento \$2.75 et \$3.00.

Chaussures pour hommes

Notre valeur de \$3 50 et \$4.00, pour hommes, à trépointe "Good Year," forme élégante, durable et confortable, vendu partout ailleurs à \$4.00 et \$4.50.

Chaussures pour Dames

Bottines lacées ou boutonnées, en chevreuil, dongola ou veau box noir à \$2.40. Vendu partout ailleur à \$2.75.

Belles Chaussures d'Ete

Chaussures légères, très beau style, et confortables, faites pour porter dans les temps chauds, prix de vente, \$1.75, \$2.00, \$2.25 Joseph Brances. et \$2.50, \$2.75 et \$3.00.

Clous ot Broche

N'oubliez pas que nous vendons les clous, la broche unie et barbelée à meilleur marché qu'ailleurs. Clou coupé de 21 pouces en montant, \$3.40, le cent livres.

Clous en broche de 21 en mentant, \$3.75. Broche unie et barbelée, \$3.50 le cent livres. Clous et broche au comptant seulement et pas d'escompte.

VOTRE DEVOUE SERVITEUR,

J. A. DECOSSE.

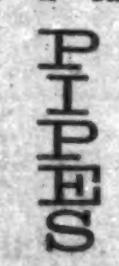
Cigares, Cigares, Cigares

Cigarettes, Cigarettes,

PORTE-CIGARETTES, SACS PORTE-CIGARES,







QUALITES, VARIETES, PRIX MODERES.

J. B. LECLERC,

LIQUEUR EN GROS

Nos. 21 et 23, Rue Dumoulin

Librairies Keroack

M. Ecreack.

RUE DUMOULIN,

Saint-Boniface.

COIN. DES RUES MAIN ET WATER.

Winnipeg

Cos deux établissements comprennent un grand assertiment de livres le classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bu-neux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres, leurs artificielles, bronzes d'églises, etc., etc., à très bas prix, à cause de importation directe.

Mons vendrons on gree an clergé et aux marchands chapelets, livres Se prières et scapalaires.
Remise apéciale aux commissaires et ins Les ordres par la malle scront promptes

BARBIER-COIFFEUR Avenue Taché St. Boniface

Tables de Pool OUVERT A TOUTES HEURES.

204 BLOCK McINTYR TELEPHONE 110.

Repres de Consultations, 2 a 6 P. M RESIDENCE: AVE. PROVENCHER REURES DE CONSULTATIONS

9 à 12 a, m. et 7a 9 p. m. TELEPHONE 1647

Visite tous les jours à l'Hôpital de Si

Notaire Public. TERRES A VENDRE

Dans Toutes les Paroisses Françaises du Manitoba Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

B. de P. 319 A. J. H. Dubuc

AVOCAT BY NOTAIRE

Ame porte de la Rue Main BLOC DU TRUST & LOAN Telephone 334

Ex Medecin et Chirurgien resident de l'hopital St. Boniface.

304 Main Street Winnipeg Via-à-vis la gare du Canadian Northern Railway

Visite tous les jours à l'Hôpital de Saint-

Telephone 2247.

NORL BERNIER

Bernier & Bernier,

AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque) Chambres 512-514, Bloc McIntyre Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 2079

Résidence St. Boniface, Phone 1245. HEURES DE BUREAU .- 8 à 9 a. L., 12 à 3 et

Visite tout les jours a l'Hopital St, Bo-

Nos affaires dans les montres ont tellement augmenté que nous sommes obligés d'augmenter notre personnel pour satisfaire le publie.

BIJOUTIERS On parle Français.

Officier d'Academie

Saint-Boniface. Professeur au College de St-Bonifae LECONS DE PIANOS

COURS COMPLET DE CHANT

(Méthode de Faure)

ST. BONIFACE

· Chururgien-Dentiste

Elève du Collège dentaire de la Nouveil

Albert, en facelies bureaux du Free Press of the Telegram.

LES MAMANS

ients d'avoir des ailes

Joyeux bambins, chers petits anges, Vos gais propos, nous les aimons... Mais comme nous faist na naguère No parlez jamais de la guerre Car ça fais trembier les mamana

Lorsque vous serez dans la vie Livres à vous-mêmes un jour, Sans defailidnce et sans envie, Luttez pour vivre à votre tour... Les fiere espoirs de vos remans, Ne quittez pas la droite route, Car ça fait pleurer les mamans!

Puis redoublez de gentillesse Lorsque leurs cheveux seront blance, Pour mieux égayer leur vieillesse, Redevenez petits enfante; Entourez-les de vos tendresses, Soyez calins, soyez almants; Ne menagez pas vos caresses....

Ca fait tant plaisir aux mamans !

Origine de l'Association Saint-Jean-Baptiste

T. B.

L'Association Saint-Jean-Baptiste fot fondée à Montréal par M. Ludger Duvernay.

Elle célébra pour la première fois la fête de son patron, le 24 national qui eut lieu, ce jour-là, int tenu dans le jardin de M John McDonell, rue SaintAntoine, sous la présidence de l'honorable Jacques Viger, maire de

La chanson patriotique devenue si populaire. "Comme le dit un vieil adage", fut compoée pour la circonstance et chantée à ce banquet par Sir George Etienne Cartier, alors étudiant en droit.

La célébration annuelle de HEURES DE BUREAU:-8 49 a.m. 2 4 4 p.m | fête nationale fut interrompue | Après quatre ans d'apprentispar l'insurrection de 1837 et sage, M. Duvernay allait en 1817 Français, au nombre desquels était le foudateur de l'Associa-

et l'élection des officiers fut te- il vint se fixer à Montréal et lon du marché Sainte-Anne, sous la présidence de l'hon. D. B. Viagissant comme secrétaire,

Les fondateurs de l'Association avaient pour but:

Canadiens: 20 De leur fournir un motif de réunion et l'occasion de fra-

doit régner entre les membres vint très considérable et il ne d'une même famille;

tionaux et industriels de la po- tes les plus ardents de cette époen particulier;

50 de former au moyen de souscriptions annuelles un fonds peuple 404 Bas Principale, Winnipes Man qui sera employé à des œuvres Blu membre de la Chambre de bienfaisance, à secourir les par le comté de Lachenaye en membres frappés par l'adversité 1837, il était obligé, quelques ou la maladie, et à faire inhumer mois après, de s'expatrier pour convenablement ceux d'entre échapper à l'emprisonnement BRANDON eux qui mourraient pauvres;

60 Enfin, d'engager tous ceux fonda en 1839 le "Patriote." qui en feront partie à pratiquer les uns envers les autres tout ce que l'honneur et la fraternité même patrie.

l'Union Ste-Cécile sont occupés conscientieuse de la soirée qu'ils les à la patrie. Orieans; membre fondateur de la So-ciète de Stomatologie; gradué du Col-lège dentaire de Chicago, collège amé-ricala de chirergie deniaire.

Offriront au public le 27 juin.

L'une de ses plus belles œu-vres est la fondation de la société soiSaint-Jean-Baptiste. Avec quelgnée: le concours de M. Camille Saint-Jean-Baptiste. Avec quel- cette noble société et la Saint-notre nationalité, le nom même 2°2, RUE McDERMOTT, cois de la res Couture, notre distingué violonniste et la présence d'un orchestre entraîné admirablement, sont Tel: 3507 des assurances de succès.

" Robert ou l'Hôte de la Forêt," tel est le drame qu'on représentera sur la scène ce soir-là. Cette pièce est l'œuvre d'un citoyen de Saint-Boniface.

Voici le programe de cette séance : PROGRAME

to Ouverture: Orchestre: Cassaudra, de H. Rollisson Robert, ou l'Hôte de la Forêt

Soirées Canadiennes: L'Orphéon 50 Solo de vicloncelle: M. Rochebouet 70 Chanson comique: M. Le Gouarge

90 Violon: M. Comille Couture 12 Orchestre: Independence of Cuba

Dieu Sauve le Roi! Vive la Canddiens Les billets sont dès maintenant en vente chez M. J. B. Leclerc à Saint-Boniface : chez Mademoiselle Kéroack à Winnipeg. Sièges réservés 50 cent; entrée 25 cents.

Ludger Davernay

Fondateur de l'Association Saint-Jean Baptiste

Ludger Davernay descendait d'une famille française établie depuis longtemps dans le pays. Son grand-père était notaire royal et son père, cultivateur. Sa mère était alliée à la famille distinguée des La Morandière. juin 1834. Le premier banquet Il naquit à Verchères, le 22 jan-

Après avoir reçu la petite instruction qu'on donnait alors dans les écoles élémentaires, il vint à Montreal en juin 1813, et entra comme apprenti dans l'éta-blissement de M. Chs-B. Pasteur, qui publiait alors le "Spectateur". Il se livra au travail avec ardeur et entreprit de s taire un chemin dans une carrière bien ingrate aujourd'hui. mais qui alors était presqu'inac-

l'exil des patriotes Canadiens fonder aux Trois-Rivières un journal qu'il appelait la "Gazette des Trois-Rivières," et qu'il parvint à faire vivre jusqu'en A son retour de l'exil, en 1842. 1822. En 1823, il publia le M. Duvernay réorganisa cette so- "Constitutionnel," qui vécut ciété avec le concours des prin- deux aus Le 14 février, il époucipaux citoyens d'origine fran- sa Melle Marie-Reine Harnois, caise de cette ville. La premiè- de la Rivière-du-Loup. En 1826 re assemblée générale pour l'a- il établit, dans la ville des Troisdoption de certains réglements Rivières, l'"Argus", et en 1827, nue le 9 juin 1843, dans un sa- joignit à l'un des plus grands patriotes et des hommes les plus remarquables de l'époque, l'hon. f, Sir George Etienne Cartier A. N. Morin, pour fonder la " Minerve."

A partir de cette époque, le nom de M. Duvernay est inscrit 10 D'unir entre eux tous les sur toutes les pages de l'histoire émouvante de nos luttes politi-Emprisonné trois fois pour avoir eu le courage de puterniser et de se mieux connsi- blier dans son journal des articles énergiques à l'adresse des 30 De cimenter l'union qui bureaucrates, sa popularité des'en servit que pour faire triom-40 De favoriser par toutes les pher la cause de ses compatriovoies légitimes, les intérêts na- tes. Il fut l'un des patrio pulation canadienne du pays et que. Sa générosité et sa libérades membres de l'Association lité, quoiqu'il fût pauvre, son déson pays, le rendaient cher au

Il se réfugia à Burlington, où il revint en Canada en 1842 et "rétablit, grace en grande partie à la générosité de son ami Fabre, prescrivent aux enfants d'une la "Minerve," qu'il continua de publier jusqu'en 1852 dans l'intérêt de la cause libérale, dont M. Lafontaine était alars le porte-

Il mourut le 25 novembre 1852 On nous promet une belle et au milieu des regrets de toute grande séance. Les membres de la population canadienne qui n'avait cessé de le regarder comme l'un de ses compatriotes les chaque soir à la préparation plus distingués et les plus uti-

vernay jeta les fondements de qu'il fondait, dans l'intérêt de emblème national.

La prochaine commande d'Epiceries

ESSAYEZ UNE LIVRE DE THE

Ribbon

Vous le trouverez pure et delicieux, et vous serez encourage d'en ordonner d'autres. 25 ets la 11 Opérette ; Tapioca et Ducroquet livre chez tous les Epiciers

CARSLEY

BAS D'ENFANTS Bas en coton cotelé, toutes largeurs, à 10c. la paire. BAS DE DAMES

Bas de dames noir, uni, qui ne détaignent pas, 10c. la paire. BAS D'HOMMES

Bas d'hommes noir, uni, largeur 10, 101 et 11 à 10c. la paire. MOUSSELINES Nouvelles mousselines, noires, barrés et rayées, à 10, 121 et 15 Mousselines à rideaux, double largeur avec lisière en dentelle

de chaque côté, à 121c, 15c et 20c. Dentelle à rideaux double largeur à 10c, 15c et 20c.

Commis parlant la langue française a la disposition de la clientele

334 Rue Main. 499 Rue Notre-Dame



CAPITAL AUTORISK \$2,000,000. CAPITAL PAYE \$1,000,000.

INTERET PAYE Fois l'Annee

Sur les Epargnes

Nos clients peuvent être assurés de toutes les facilités pour les affaires.



LA NORTHERN BANK

Coin de l'Avenue Provencher et Aulneau

QU'ELLE APPARAITRA DANS SON BLOO

Succursales dans l'Ouest-Canadien

DUNDURN FLEMING FORT WILLIAM

HANLEY LANGHAM MANOR MELITA MOOSE JAW QU'APPELLE REGINA SASKATOON

GLENBORO SALTCOATS ST. BONIFACE VANCOUVER WINNIPEG PORTAGE ET FORT PORTAGE ET FURBY NENA ET WILLIAM MAIN ET SELKIRK

SOMERSET

PROVENCHER ST-BONIFACE C. A. BAYNES, Gerant.

le satisfaction il doit contempler Jean-Baptiste fut célébrée pour que nos ennemis nous donnaient aujourd'hui de sa tombe les ré-sultats admirables de son œu-te. C'est lui qui eut la belle vre! C'est en 1833 que M. Du-pensée de donner à la société

erail 20 Juin 1906)

AINT JEAN-BAPTISTI

24 Juin PETE NATIONALE

Tu portes avec toi la truce radious De nos vieux souvenirs français

Et les grands noms de ses héros, Pour conserver cet héritage Que nous ont légué nos sieux, Malgré les vents, malgré l'orage, Soyons toujours unis comme eu . De leura vertus suivons la loi, Ne souffrons pas que rien efface Et notre langue et notre foi.

OCTAVE CREMAZIE.

Sion. Salvatorem!

Le 24 juin! A la seule évocation de cette date, le Canadien son patriotisme s'aviver d'une intensité nouvelle. Tout un monde de pensées fières e nobles surgit dans son prit; dans son cœur les sentiments se font plus doux, plus vives aussi les affections de foyer. Le Canadien déploie ses drapeaux il pare ses temples et livre son âme à la joie. Ce jour, en effet c'est pour lui le jour du souvenir, du repos et des espérances: c'est le jour national.

Le 24 juin, c'est la commémoration de cette touchante filière d'événements qui entourèrent le berceau de la race canadiennefrançaise, qui présidèrent à ses progrès, qui couronnèrent enfin son épanouissement comme na-

Il nous plait d'écrire sur ses choses; les réminiscences historiques sont pour le patriote une nourriture nécessaire; l'oiseau veut son libre firmament, la fleur exige sa rosée, le grain de blé réclame, son soleil; l'homme bien né réclame aussi les al ments qui communiquent la fer yeur nationale.

St.-Malo, chercheur de contrées a disparu; le choc violent des nouvelles, jetait l'ancre sur les races et l'émeute ne troubleront bords d'une petite rivière de plus nos places publiques; le règne l'Amérique du Nord et arborait de l'oligarchie est aussi bien fini ; sur ce sol encore vierge de tou- les difficultés d'autrefois ne rete civilisaton, le drapeau blanc riendrout plus sous les mêmes des rois de France. Jacques formes. En face de nous, pourtant, blement devenir intéressé dans Depuis la Consé lération jusqu'à Cartier se rendait-il compte de se dre sent des problèmes d'un la grandeur de son acte? Eut- ordre fort grave. Nous n'appuleuses qui naîtraient de sa prise fleurer ici des sujets qui errent de possession? Fit-il le rêve d'une sur toutes les lèvres. Avonsrace française et chrétienne sur nous eu, nous, Canadiens-franle continent américain? Certes, cais, depuis vingtans, la part le patriotisme et la piété qui em- de liberté qui nous revient sous matelot.

ravonnent aujourd'hui l'ensei- luttes qu'il nous faudra faire

le Nouveau Brunswick, l'Ile du liberté, révérence des moeurs,

rible; vinrent plus tard les heu- cieux. res angoissantes de la Cession, puis enfin les grandes luttes parlementaires qui nous conquirent le gouvernement constitution-

Nos pères durent à leur foi profonde et à leur tenace patriotisme de traverser toutes ces épreuves. Le prêtre et le colon infiniment admirable triompha de tout; le jour où le Canadienfrançais voudra proclamer le divorce de cette union sainte, il proclamera sa déchéance inévita-

Ceux qui nous prônent les idées neuves d'émancipation se- avantages donner congé aux raient, si nous les écoutions, des faires pour ce jour-là. artisans de ruine. Notre histoire est belle; nous devons la lire avec amour, mais nous ne devons pas oublier d'en tirer des leçons pour notre gouverne fature. Le plus bel hommage du Sacré-Cœur. que nous puissions rendre à nos découvreurs, à nos martyrs, à nos guerriers, à nos poètes, à nos littérateurs et à nos hommes d'Etat. c'est de nous tremper une âme nationale semblable à celle qui les a nimait; c'est d'être disposés à faire, nous aussi, le cas échéants ce que les circonstances demanderont de nous. Le temps En 1535, un brave marin de plus d'effusion de sang: l'Indien

baumaient son ame ne nous per le soleil? Il faut bien se l'amettent pas de douter des dou- vouer, la Saint-Jean-Baptiste grand montant d'argent. Elle nées après qu'une enquête comces émotions qu'il ressentit alors revêt aujourd'hui un caractère est entourée par les propriétés plète et minutieuse eut été faite et que l'histoire, s'enlaceant avec spécial, qui va s'accentuant toula légende, nous ont redites en jours: le 21 juin, c'est sans quelles sont tous de riches mi- irrégularités furent découvertes, termes éloquents. Le résultat doute une fête de famille, mais dépassa cependant, et de beau- c'est aussi dans une bonne mecoup, le rêve d'or du vigoureux sure le jour de la reddition des La modeste colonie fondée au On a tellement contesté et dis nom du Christ et de la doulce cuté la situation politique des France a bien grandi depuis qua- Canadiens-français depuis tre siècles! Les bourgades d'autre- certain temps ; on a imaginé de fois sont devenues des villes flo- si extraordinaires entreprises rissantes; des champs fertiles contre nos franchises que, peutont succédé à la forêt sauvage; être à notre insu, le 24 juin mr nos lacs et nos fleuves, de vient un jour de revendication puissants navires ont remplacé nationale aussi bien que de la pirogue de l'Indien farouche lébration patriotique. Il y a des et du colon solitaire. Sur cette points noirs au firmament ; re- richesse que ces propriétés. erro découverte par Jacques connaissons-le franchement ; et Cartier, des églises, des univer- agissons en conséquence. Arcité: des collèges ont surgi d'où mons-nous de courage pour

sortis plusieurs générations d'a- Canada, ce sol qui nous nourrit té durant ce temps, et à venir pôtres, de littérateurs et de sa- de son froment : simons bien la présent, elles n'ent pas encore évante. Et de cette province de langue française "ce parler que ter est maintenant estimée à va-Québec, devenue entité copable Dieu entend de présérence, puis- loir plus d'un million et demi de veiller à sa propre conserva- qu'il l'a fait beau et léger entre la Silver Leaf, à l'ouest. tion, des essaims de Canadiens tous"; honorons les vertus fa- Attendant votre faveur estifrançais se sont répandus bien a- miliales, qui été fait notre force mée, je suis, vant dans ce pays, apportant par- et qui sont le secret de notre exavec eux leurs traditions, leurs pansion étonnante ; chantons la Maison Douglas & Lacry Co. vertus, leurs qualités ancestrales. Canadienne, ce modèle achevé Aujourd'hui, nous sommes ré- de la femme chrétienne. Attapandus dans la Nouvelte Ecosse, chement au culte, amour de la Prince Edouard, Ontario, Mani- voilà la trinité d'éléments qui toba, le Nord-Ouest et la Colom- nous vaudra la paix dans l'ordre devant le comité des comptes bie Anglaise. Pionniers du et la justice. Là où Dieu est publics à Ottawa, vient de désol, quels fruits abondants ont connu, a écrit quelque part couvrir un joli pot aux roses. Il son infaillible court oi sie privée, à l'expoitation par l'Etat ma réclamation et de la délicate germé de votre humble semen- Donoso Cortès, là où la femme Au prix de quel travail tout libre, la poésie a de chastes rocela ne s'est-il pas accompli! Ce ses pour la femme, des palmes bétail et les envoie sur les réserfurent d'abord l'isolement des glorieuses pour les nations, des ves sauvages du Nord-Ouest.

Le 27 juin a Saint-Boniface

Notre démonstration patriotique sera bien réussie.

Dans la matinée: 9.15hrs procession de l'hotel-de-ville à cathédrale; grand'messe, sermon de circonstance et adresse à Sa Grandeur.

Dans l'après midi: Pique-nise donnèrent la main dans une que et jeux athlétiques sur les terheure de danger ; cette alliance rains du collège, par gracieuse té des RR. PP. Jésuites.

Dans la soirée : Séance dramatique et musicale donnée par quatre-vingtième année. Depuis l'Union Ste-Cécile sous les auspices de la Société Saint-Jeangénéralement notre population à prendre part à cette fête; peut facilement et avec de grands

SUCCES

Nos compatriotes de Winni- du gouvernement fédéral. peg chômeront leur fête nationapartie religieuse se fera à l'église

Nous souhaitons à nos amis troublées que l'affaire Riel.

DU FRANCAIS CORIACE

dans les mines, fait en ce moment circuler parmi nous une lettre-prospectus dont l'ortographe et la grammaire font pitié. Il est pénible de constater comme on maltraite notre languemarché, sans doute ; il n'y anra | Voici un extrait de cette lettre Ces messieurs peuvent avoir en mains une excellente opération sentent fort mal:

> Cher Monsieur :-Votre nom m'a été remis par un parti interesse dans la MINE SILVER LEAF comme étant une personne qui désirerais proba-

camp de mine si fabuleusement | vie rolitique du Canada. lion à cinq million de piastres, montrant que l'onvrage de développement qui a été fait dans un rateur, à un point de vue je fus an, a augmenté leur valeur énor- plus privilégié que mon honomement; et comme la propriété rable ami qui vient de parler en Silver Leaf est une des meilleurs | termes des plus appropriés d'un mines siivées dans le camp enti- homme qui, à son heure, occupa er, étant entourée par les riches une large place dans ce pays. propriètés ci-haut mentionnées, Ce fut mon privilège de sièger

seulement : pas une seule n'a été eurent l'occasion d'apprécier

Votre dévoué

WILSON PAITERSON.

Winnipeg

Notes Politiques

L'hon. M. Foster, discutant parait que le département des

dire un bénéfice net de \$8 à \$10 d'où proviennent les petites fortunes de ces messieurs qui ne gagnent que de modestes salaimême à vue d'œil.

Sir Hector Langevin

Sir Hector Lengevin est décé dé lundi soir, le 11 juin, dans sa une quinzaine d'années, depuis son abandon du ministère de Travaux Publics, il vivait dans Baptiste. Nous encourageons la retraite, étranger à toutes les querelles de parti.

Sir Hector Langevin a joué un rôle considérable dans la politique canadienne; il a été mêlé à des luttes ardentes et qui on laissé de vivaces souvenirs. fut l'un des auteurs de la Confédération et siégea pendant plus de vingt années dans les conseils

Pour apprécier justement s le dimanche prochain, le 24. La carrière, il faudrait refaire l'histoire du dernier demi-siècle notamment de périodes auss

de Winnipeg tout le succès que Il avait eu des succès con idé-mérite leurs efforts. rebles, des heures de triomphe; rebles, des heures de triomphe; il supporta l'épreuve avec une très grande dignité.

A l'ouverture de la séance de Une maison anglaise, engagée la Chambre des Communes, mardi le 12, le chef de l'opposition, M. Borden annonça la mort de Sir Hector Langevin en ces

M. R L. BORDEN-M. l'orateur, je sais que ce n'est pas l'habitude de reférer ici à mort d'anciens membres de la Chambre des Communes; mais Sir Hector Langevin était l'un des rares suivants des pères de financière, mais ils nous la pré- la Confédération, l'un des rares hommes qui ont survécu jusqu'à présent, au régime dont ils ont jeté les bases.

Même avant la Confedération, il était déja une figure dirigeante dans la politique de sa province. sa retraite de la vie publique,il a La Silver Leaf est dans le rempli une large place dans la

il la vision des choses merveil- yons pas, nous ne faisons qu'ef- riche de Cobalt, située à peu C'etait un homme d'une granprès 100 miles au nord de North de habileté, d'une grande force Bay, ou 350 miles au nord de To- de caractère, et il a ex rcé une ronte, en Ontario, Canada. Ce grande influence sur les affaires comp fut découvert il y a à peu publiques de son temps. Il prit près deux ans, et d'opérations ac- sa retraite avant que j'eus le pritives ont commencées l'an derni- vilège de faire partie de cette La mine Silver Leaf fut a- Chambre, et je n'ai pas cu l'honchetée par notre compagnie en neur de le connaître personnelle-Février de l'an dernier pour un ment. Il se retira quelques au-Barl, Glendenning, Foster, Lar- sur l'administration de son déson, Jacobs et Drummond, les- partement, et bien que quelques nes de transport. Ces propriétés, nous sommes heureux de nous il y a un an aujourd'hui, n'avait rappeler aujourd'hur que son pas la moitié des indications houneur personnel sortit intact que la Silver Lenf peut montrer de cette enquête. Je sais que ce aujourd'hui et ne valaient pro- n'est pas trop de dire que les comptes avec les autres races. bablement que \$10,000 à \$20,000 deux côtés de la Chambre s'uchacune. Aujourd'hui, chacune nissent aujourd'hui pour expride ces propriétés vant de un mil- mer leurs sympathies à sa famil-

SIR W. LAURIER:-M. 1'0il est presque certain que notre en cette Chambre en même valeur et va montrer autant de pendant plusieurs années, et en outre les différentes qualités aux-La mine Foster adjoignant la quelles mon honorable ami a Silver Leaf, en sept mois avec u- fait allusion, je dois dire qu'en ne dépense de \$11,000, a produit ma qualité de jeune député, et presque \$400,000, de cinq veines | beaucoup d'autres comme moi

An Bébé

savon commun peuvent gravement affecter une peau délicate. Ne courez pas de risques.

N'acceptez pas de savons soi-disant tout aussi bons, mais achetez le

Spécialement recommandé pour les enfants par le Conseil National des Pemmes de

envers tous les membres de la de toutes les industries. Nous courtoisie qu'ils ont employée à Chambre. Sir Hector Langevin admettons la concurrence. Nous mon égard. Je vous remercie, est respectée, où le peuple est affaires des sauvages achète cha était un homme très actif; il la considérons comme un des Monsieur le Rédacteur, de vouque année dans l'Est entre qua- avant un grand département principaux éléments de progrès loir bien accorder la publicité à torze et quinze cents têtes de du'il administra bien ; et dans économique d'un pays : c'est l'expression de ma gratitude en-bétail et les envoie sur les réser-bétail et les envoie sur les réser-de la Chambre, surtout ceux de la doctrine capitaliste, c'est-à-compagnie d'assurance dont il l'opposition, il montra une cour- dire républicaine qui favorise est le digne agent. premiers immigrants français, siles splendides pour s'élever Les agents du gouvernement toisie indéfectible, étant toujours sourdement les trusts. l'Iroquois féroce, l'épidémie ter- aux plus hautes régions des paient ces animaux de \$15 à \$16 prêt et toujours disposé à don- On fait en ce moment grand pièce et les fait payer jusqu'à \$30 ner des renseignements. Il est tapage au sujet du scandale des an gouvernement. Ceci veut juste de dire que Sir Hector conserves de viandes de Chica-Langevin a rempli une grande go; il n'y a vraiment pas de quoi place dans la politique générale s'étonner outre mesure. Le trust par tête pour quelque fonction- du pays et celle de sa province de la viande n'est ni pire, ni Bernier sont révenus ce matin naire ami de l'administration. en particulier, pendant trente meilleur que les autres trusts. d'un voyage à Port Arthur où On viendra demander ensuite ans, comme député d'abord, et Car tous ils on un but vers l'Ordre des Chevaliers de Coensuite comme ministre. La po- lequel il tendent fatalement: lomb, dont ils sont membres, litique de cette époque, comme l'organisation d'un monopole pricelle d'anjourd'hui n'é'ait pas vé, qui aussitôt organisé, élève un lit de roses, et il en éprouva le prix d'une denrée, d'un prores et qui s'enrichissent quand l'amertume comme les douceurs. duit quelconque et en abaisse la Mais bien qu'il ait été accusé de qualité. Leurs procédés sont sicrimes graves et de malversa- milaires. tions, c'est une satisfaction pour Je déclare qu'il ne faut pas nous de nous rappeler que rien qu'il y ait de compromissions ne fut prouvé contre lui per- durant la prochaine lutte présisonnellement, dont ses amis dentielle entre les démocrates et pourraient rougir. Ses adver- les agents plus au moins secrets, saires peuvent avoir pensé qu'il plus au moins directs des trusts, ne fût pas aussi prudent qu'il Il faut, si nous remportons la aurait du l'être, mais peut-être victoire, que les trusts n'aient deux magnifiques corbillards de première vaut-il mieux oublier cela pour aucune prise sur nous. Il faut classe. ne se rappeler que des services qu'on sache que la victoire des qu'il a rendus au pays. Il fut démocrates c'est la mort des marche qu'ailleurs et de vous donner que activement lié à l'oeuvre de la trusts : leur procès est fait d'a- que chose de première classe; vous pourres Confédération, et il est triste vance et leur condamnation est pour nous, qui ne sommes plus irrémissible. jeunes, de penser qu'il était l'un des rares survivants de ceux qui ont fait cette importante époque. Je puis assurer à mon Monsieur le Rédacteur rir dans tout ce qu'il a dit de sa connaissance. vie et de son caractère.

journaliste de Berlin à qui il a vantageux et je sis assurer deux exprimé sa surprise d'avoir été de mes sils. des élections présidentielles.

je m'étais surtout attaché à éta- jus bien sensible.

REMERCIMENTS

honorable ami que nous, qui Voulez-vous être assez bon de avons énergiquement combattu m'accorder l'hospitalité de vos Sir Hector Langevin, nous som colonnes pour m'acquitter pu- Desjardins & Cie mes trop heureux de concou-bliquement d'une dette de re-

e, a accordé une interview à un déral. Je trouvai ce contrat a-

choisi par le parti democrate Je ne regrette pas d'avoir suivi ce des Etats-Unis, aux élections me fait un dévoir de le remercide 1908. M. Bryan n'a voulu! er du dévou ment qu'il apporte faire aucune déclaration ; il s'est dans la tâche, parfois peu apcontenté de faire remarquer qu'il préciée, que la Federal Life lui est encore trop tôt pour parler confie. J'ai en la douleur de perdre mon fils Edouard; au Le leader démocrate a capen-chèque de \$1000 que Mr Joyal dant fait les déclarations suivan- est venu m'apporter. il joignait Avant de partir des Etats-Unis compagnie qu'il représente. J'y

blir une démarcation entre le so- Tout en récommandant à mes cialisme et le programme démo- compatriotes la Federal Life et crate. Il faut que l'on sache son habile gérant français au qu'il n'y a rien de commun en Manitoba, je tiens à les remercitre nous et ceux qui tendent à la er publiquement de la promptinationalisation de la propriété tude avec laquelle ils ont payé

> Votre bien obligé J. B. Potvin

Maria olis, le 5 juin 1906-

-MM E. J. O'Sallivan et J vient de fonder une succursale.

Desjardins & Cie

Entrepreneurs de

POMPES FUNEBRES

Saint Boniface, Man., Rue Provencher, (en-

Nous faisons nous-mêmes les cercueils. de \$1.00 (une plasire,) en montant, Nous avons aussi ce qu'il y a de mieux en fait de fournitures pour chambres mor-

Tout ce qui nous sera conflé sera fait Vous êtes invité à venir faire une visite à no re établissement, Rue Provencher,

BLOC LAMONTAGNE En juillet 1905 Monsieur J. B. RESIDENCE: 163 Rue Notre-Dame

Ils sont tout à fait à la mode, les costumes de juin qu'on trouve au

MAGASIN BINDU

Le temps pour s'abiller joliment est venu. Le pauvre mois de mai a reçu son coups de grâce, et le beau temps de juin nous sourit.

Saluons le mois de juin d'un cœur léger et vêtus en habillements complets (et achetés chez nous.)

La mode exige beaucoup de changements pour s'accorder avec la saison nouvelle.

Les habillements de juin passé (de 1905) ne sont plus à la mode.

Un pantalon plus large et plus grand, le dos collant, accompagné d'un soupçon d'ajustement à la taille, et une basque volumineuse, voilà les différences entre la mode nouvelle et celle de l'année passée.

Chaque tortillement et chaque détour de la mode ont été suivis en fabriquants nos habillements pour le mois de juin.

\$7.50, \$10.00 \$12.50, \$15.00 et \$20.00.

En achetant chez nous vous trouverez et la tranquillité mentale et la valeur de votre argent.

WINNIPEG.

iegr Hoppes Chevrier, M.P.P. Winnspeg, rue Edmonton.

Madame Chevrier était soulfrante depuis longtemps; tout ce que la médecine peut suggérer de soins et de soulagements lui avait été prodigué; mercredi dernier, on s'apercut dans l'entourage de la malade que la fin approchait. Fervente chrétienne, madame Chevrier se réfugia dans les consolations que procure la religion et mourut Madame Lion. vendredi à 8 20 da soir, entourée des membres de sa famille.

Madame Chevrier était aimée par un nombreux cercle intime et social; elle avait à un haut degré les qualités du coeur, qui développent toujours la sympathie.

ans; elle était fille de feu Monsieur François Gingras, de la procession devait parcourir. Saint-Boniface; la soeur de MM.

Antoine et Jean Gingras; de "la Gauloise" donnera un pique Madame H. M. Tait, de Regina. nique à Sturgeon Creek sur le Outre son époux, deux jeunes chemin de St. Charles. Des enfants lui survivent.

manche après-midi. M. l'abbé Cloutier a présidé à la cérémo- A juger du succès qu'ont tounie funèbre à résidence; une jours eu les pique-niques donnés longue procession a ensuite sui- par la "Gauloise" et le beau vi la dépouille mortelle à la cathédrale de Sai t-Boniface. Il y eut, à la cathédrale, chant du cette excursion. Eau, bois, ver-Libera, puis, inhumation. Les dure rien ne manquera aux amaporteurs étaient MM. Henri teurs de la belle nature. Fournier, J. A. Prendergast, C. St. Germain, le Dr. Gendreau, J. T. Huggard et M. J. Ridington.

Lundi matin, messe de requiem, à la cathédrale. L'assistance était nombreuse. Sur la tombe de cette jeune femme si prématurément emportée, tous déposent les fleurs du regret et de la prière. Nous présentons à monsieur Chevrier et à sa famille toutes nos sympathies dans n'attendez-pas qu'il soit trop tard. leur deuil.

L'Union Ste-Cecile

Les élections annuelles de l'U-

Président: M. Roger Goulet; Beaupré, assistant-sécrétaire: M. A. Laurendeau, Trésorier et Per-cepteur: M. Paul Salé, Pianiste ce; l'Usine Hydraulique de la ville de St-Bonice; l'Usine Hydraulique de la ville de St-Bonice; l'eglise de l'Ile des Chênes et etc, etc. M. Albert Betournay; Bibliothé. caire: M. Adrien Potvin; Organisateur: M. Joseph Clément. Membres de l'Exécutif: MM. Le Gouarguer et J. B. Leclerc.

L'Union a aussi offert ce soir là à M. A. Mousseau, un joli cadeau à l'occasion de son mariage. M. A. Potvin a fait cotte présentation. M. l'abbé Béliveau, chapelain, honorait de sa présence, cette séance intéressante.

C.O.F.

la Cour Taché No. 252 de l'Or 113,910 acres dre des Forestiers Catholiques mercredi le 18 Juin 1906, la résolution suivante a été a-

piu Sec. Financier appuyé par le Frère Jos. Mager qu'il soit ré- télégraphe: la plus haute ou aucune sou-

1er Quà la Cour Taché No. 252 de l'Ordre des Forestiers Catholiques a appris avec regret la perte que vient de subir Frère J.

P. Proulx. 2eme La Cour envoie au Frère éprouvé ainsi qu'à Madame

Proulx ses sincères sympathies. Seme Que copie de la présente soit transmise au Frère Proulx amsi qu'à la presse.

J. A. PRENDERGAST.

-Distribution des prix, de-

CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

main soir au collège -Madame S. Mireault, de La-

rette, est partie hier pour un voyage dans la Province de Qua--Madame Joseph Holland,

de Warroad, Minn., est en promenade avec ses enfants chez sa mère, Mde Gauvin.

-M. Médor Guilbault a acheté la propriété de M. Romuald Guilbault, sur la rue Du- NO moulin, et il offre la propriété en vente à de bonnes conditions.

-Il y avait 25 ans mercredi dernier, 13 juin, que M. L N. public, qu'il a ouvert une Boutique de for-Bétournay est entré dans le ser- ge, atelier de voiture, réparage de toute vice civil. Il a toujours travail- Bant toute compétities. Use visite est lé à la Cour de Cointé de Winnipeg; il est maintenant à la tête

vous souffert dans le passé de cette absence de pharmacie.

-Parmi les personnes parties, pour le pêlerinage à Ste-Anne vier Gosselin, de Saint-Boniface; M. Baril, père de M. Jos Baril et Melles Baril, de Saint-Jean-Baptiste : Madame Jos. Pelissier et

-Mgr l'Archevêque a administré le sacrement de Confirmation aux enfants de la paroisse dimanche dernier, dans l'ap ès-Sacrement: la pluie malheureusement a empêché cette pieuse La défunte avait trente-quatre démonstration. On avait déjà

-Le lundi 2 juillet (Domitramways spéciaux sont retenus Les funérailles ont en lieu di- pour cette date et partiront à 9 2. 30 précises du matin du coin de Main et de l'Assiniboine. temps durant, nous pensons que toute la population de langue française se rendra en masse à

> NAISSANCE A Winnipeg, le 19 courant, madame Joseph Giroux, une fille,

tappelez vous que la foudre frappe inet donnez vos commandes pour paraton-nerre modèle de la "Western Canada Lightning Rod Coy " Avez-vous protégé ves bâtisses contre les terribles ravages de la foudre ? Sinon.

La foudre frappe souvent de preférence les hautes cimes. Si vous avez des constructions de grande valeur, c'est une raide plus de vous prémunir contre ses

nous a confiés: l'Usine Hydraulique de la nion Ste-Cécile ont en lieu jeudi | Citre de Winnipeg; toutes les bâtisses de-I hon, M Greenway & Crystal City; residence de M. J. W. Greenway Commissaire ler Vice-président: M. Noël Ber- Rev, Sœurs des Saint noms de Jésus et nier, 2ème Vice-président : M. Marie à la Rivière aux Rate; l'Eglise et le Paul Molurier. Secrétaire : M. A Boniface; l'Hopftel Saint Roch; M. D. A.

> Demandez notre circulaire. WESTERN CANADA LIGHTNENG ROD CO Gérant:-J. A. Pr. ndergast,

Saint-Boniface OU THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LTD.

Winnie og

Soumissions

L'ACHAT DE TERRES DU GOUVERNEMENT PROVINCIAL

Des soumiesions cachetées, adres ées au Commissaire des Terres Provinciples el marguhes "Tenders for the purchase of lands" seront reques à ce bureau jusqu'à 10 h. a m., samedi le 14 juillet 1906 pour dien, ces terres répresentant environ

Ch que soumission devre être accompamontant de un dixième du prix de l'achat offert ; ce dépot sera consideré comme pre-Proposé par le Frère J. B. Ar- cepté : ce chèque devra être fait an Com-

> Les conditions d'achat reront les suivantes: Un dixième comptant et la balan

ce qui est necessaire pour les rendre ara-bles. Dans e but de faire cette améliorade terre una des plus avantageuses de

Pour plus de détails adressez-vous à Sec. Archiviste, Gouvernement Provincial.

Winnipeg, 11 juin 1906.

AVIS est donné aux intéressés par la présente que le bureau des Commissaires e l'Arrendissement Scolaire de Lor-tte Est, recevra jusqu'au 4 juillet prochain plan, s'adresser à S Mireault, p. o. Dufres-

ne. Messieurs les Commi-saires se reservent le droit de choisir parmi les soumis-Dufresne, le 18 jain, 1906.

8. MIREAULT. Secrétaire de l'arrondissement de Lo-

M. W. Jacques informe ses amis et sortes, peinturage, etc., etc., à des prix de-

W. JACQUES-

A ST-BONIFACE

M. W. F. C. BRATHWAITE

a l'honneur d'annoncer au public de Saint-Boniface et des environs qu'il a ouvert une pharmacie au

No. 84, Ave. Provencher

On y trouvera un assortiment complet de médecines, de drogues patentées, articles de toilette, parfums, en un mot, midi. Ce jour-là devait aussi a- tout ce qui se vend dans une pharmacie de première classe; cette voir lieu la procession du Saint-Lexcellence de la marchandise sera permanente.

pavoisé à profusion les rues que Nous vous vendrons à aussi bon marché, sinon à meilleur marché que les établissements de Winnipeg. Comptez que vous n'aurez que de

BONNES MARCHANDISES

Les prescriptions seront remplies par des gradués de l'Ecole de Pharmacie du Manitoba. W.F.C.BRATHWAITE

PHARMACIEN,

84, Avenue Provencher, Saint-Boniface, Man. Et Coin des rues Main et Graham, Winnipeg.

PLACEMENTS

Magnifique:

Des terrains a Vendre a

SAINT - CHARLES

Il n'est pas néc ssaire que vous travailliez à vous tuer pour de-venir riche; vous pouvez gagner de l'argent d'une manière beaucoup plus f.cile. Vous n'avez qu'à placer un capital bien modeste dans nos mains pour l'achat des lots (d'un acre ou à acre) à des prix convenables et qui ne puissent nullement vous gêner. Vous savez, sans doute, que ces terrains sont recommandés par le Rev. J. B. S. Thibeaudsau et forment une partie d'une co-

M. W. GENSER

est le seul agent qui ait le qu'à des Canadiens-français.

Il nous represente

Ces terrains se trouvent aux numéros 85 et 88 St. Charles. Ces lots hordent la rivière; ils sont bien garnis d'arbres, et 100 par 150 pieds

Il n'y a pas de doute que vous al ez doubler votre argent en achetant ces lots: et vous le ferez en dedans de six mois. Jusqu'à present nous n'avons offert au public que des placements qui se sont recommandés au peuple, et sur lesquels tous ceux qui ont acheté ont gagné de l'argent. Et cette fois-ci ça sera la

Vous ne devriez pas hésiter; car il n'y a que 75 lots à vendre en tous, et les premiers acheteurs auront naturellement le droit de choisir les lots qui M. Genser est ici pour vous montrer les lots, et pour vous fournir

toute information nécessaire. Allez le voir ; ou, si cela vous dérange trop. écrivez-lui ou parlez-lui par téléphone BUREAU 428 RUE MAIN, WINNIPEG TEL. 4247.

Lettre du Rev. J. E. S. Thibeaudeau

M. Genser, de la part de D. W. Harvey & Cie, offre aux Canadiens-francais une chance splendide pour gagner de l'argent, et je vous assure que vous avez ici une belle opportunite de vous enrichir. MM. Harvey à Cie offrent en vente des lots précieux à St. Charles à des prix vraiment raisonnables. J'espère que les Canadiens-français en proliteront.

une assemblée régulière de l'achat toutes les terres du gouvernement provinciales situées dans les Townships II. Special pour Samedi, le 23 Juin

CHEZ -

RUE DUMOULIN.

ST. BONIFACE.

Saumon "Clover Leaf" 15 cents la boite. "Curries Powder ce en neuf saiements annuels égaux, avec C. & B. 15 cents la bouteille. Thé Noir en paquets "Lock Brand" de 40 cents la livres pour 30 cents; celui de 50 cents pour 40 cents. Un large percentage de terrains offert de 40 cents la livres pour 50 cents; celui de 50 cents pour 40 cents.
est un bon sol et un bon dra'nage est tout Thé, sur la demande de plusieurs de nos clients qui n'ont pas pu profiter de la vente de samedi dernier, nous continurons à vendre les boîtes en terblanc de 3 livres de Thé noir pour 75 cents. Sarvente; l'acheteur pourra organiser un dis- dines Canadiennes, 7 boîtes pour 25 cents. Sirop d'Erable en boitrict de drainage et faire de cette étendue | te d'un gallon, \$1.00. Un demi gallon, 50 cents; un quart de gallon, 30 cents.

REGULIER.—Nous vendons un très bon biscuit mélangés L. J. HOWE, à 10 cents la livres. Nous venons de recevoir de la Melasse de Député Commissure des terres du Barbade, Importée directement que nous offrons à très bon mar-Departement des Terres Provinciales, ché. Nous avons aussi des Confitures aux Fraises de la Manufacture "Paisley" de Londre, Ang.

> Pour Argent Comptant Seulement, meme ceux qui ont des comptes avec nous.

OUS NE DONNERONS PAS DE COUPONS SUR CES ACHATS.

Avis de demenagement

M. T. Finkelstein a déménagé son stock de marchandise sèches et de chaussures du Numéro 246 Rue Main Winnipeg, au No. 25 Avenue Provencher, St. Boniface, et nous sommes prêts a donner un escompte de 25 pour cent.

C'est le temps d'acheter et épargner votre Argent. Vous connaissez notre place d'affaires et notre marchandise est de première classe.

> Magasin Royal D. ROBITAILLE, Gerand



M. D. C. CROSS

(Autrefois de Montreal)

Le Propriétaire du Nouveau Magasin AU BON MARCHE DEVANT L'HOTEL DE VILLE

Ce Nouveau Magasin est maintenant ouvert de Marchandises Sèches, Hardes-Faites No. 5361, Rue Main, Winnipeg CAPITAL entièrement versé \$2.000.000 Chaussures, etc. Une visite vous convaincra des prix et du Bon Marché.

M. D. C. CROSS

W. HORWOOD ARCHITECTE.

177 Rue McDermot. - Telephone: 2718.

Plans et devis faits sur commande pour residences, édifices publics, etc. Les plans ont été faits par M Horwood.

sa plus grande supériorité. Achetez Sun-light Savon et suivez les directions.

Successeur de GUILBAULT & CIE.

- IMPORTATEUR DE -QUINCAILLERIE. FERBLANTERIE. HARNAIS, BTC, BTC. Assortiment considérable de

HUILE, PEINTURE,

POELES et USTENSILES de CUISINE

AUX CONDITION LES PLUS

Grement de beurrerses et de fromageries. Aleber de ferblanterie et réparations de toutes sortes.

Coin des Avenues Provencher et Tache, SAINT-BONIFACE TÉLÉPHONE, 604. BOITE DE POSTE, 170.

D.D.S.-DENTISTE BLOC CHRISTIB. Coin des rues Main et James!

La population française sera toujours certaine d'avoir satisfaction en allant chez M. le Dr Raleigh. Ouvrage garanti N'oubliez pas la place:—

5361, Rue Main, Winnipeg

Peintre - - Decorateur

M. Gabriel Arial a l'honnenr d'annoncer au public qu'il a ouvert une boutique MONTREAL gevin. M. Arial s'est assuré le concours d'artistes décorateurs diplômés. Décora-tions de salons, dorures, peintures en faux bois, (sans enlever nécessairement les ta-Québec P. Q. Le Sunlight Savon est supérieur aux autres pis); aussi nettoyage de meubles, pianos, Québec St. Roch P.Q. savons, mais c'est lorsqu'il est employé etc; aussi l'extérieur des maisons. Nos suivant la méthode Sunlight qu'il démontre ouvrages sont nos meilleures références.

TELEPHONE : 5096.

Rapellez-Vous

Tonjours du papier a enduit de

Garde la chaleur et arrêtre le froid.

Ecrivez pour échantillons et prix

Agents Winnipeg.

TELEPHONE 1224

Parrish & Lindsay

Receveurs, Vendeurs et Exportateurs de Grain Blé, Avoine,

Orge, Lin, Farine,

Farine d'Avoine, Son,

Gru, Balle. Grain Exchange, Winnipeg.

G. Olafson & Co.

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg

FARINE D'AVOINE, ET

VARIETÉS DE TOUTES LES

FARINES, GRAINE DE LIN ET SARRAZIN



Fournaise "Sunshine" et routes ensoleillées sont synonymes. Les jours tristes et froids de l'hiver

peuvent être transformés en jours gais et chauds, au moyen d'une chaleur pure, bonne pour la santé, si vous avez une fournaise " Sunshine". Elle est plus facile à faire fonctionner, plus proprette, dé-

pense moins de combustible et est encore supérieure de beaucoup d'autres manières aux fournaises communes. Deux manivelles pour secouer les pesantes grilles triangulaires, -ce qui diminue le trouble de moitié, sans compter que ça ébranle bien noins la fournaise qu'avec le vieux sys-



En vente partout chez tous les marchands entreprenants. Livret gratis,

CAPITAL AUTORISE, \$2,000,000

FONDS DE RESERVE \$1,450.000 DIRECTEURS:

P. X St-Charles Prest. Robt, Bickerdike M. P. P. V. Pres. Hon. J. A. Rolland, J. A. Vaillancourt, A. Turcotte.

M J. A. Prendergast Gérant Général; C. A. Giroux, Gérant. BURBAU PRINCIPAL, MONTREAL,

Hue Ste Catherine Centre Rue Ste Catherine Est Rue Notre-Dame Oues Fointe Saint-Charles St Henri P. Q. St Jérome P. Q. Trois-Rivières P.Q. Valleyfield P. Q. Vankleek Hill Ont,

Département d'épargne—Intérêt au taux de 3 % par an accordé sur dépots d'épargné et paye aux deposant quatre fois par ISMET des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ACHETE; traites, or argent et billets de banques des pays brangers et VEND des chèques sur les principales villes du monde, AGENTS EN ANGLETERRE : The Clydesdale Bank, Ltd., Crédit Lyonnais Comptoir National d'Escompte.

AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyon-nais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Bureau ouvert tous les samedi soir

de 6 a 8 houres A. J. C. FRIGON, Gerant.

E BELAIR, Gerant, Succ. de Saint-Boniface,

La Vraie Place POUR VOS Photographies

C'EST CHEZ ARCHAMBAULT 284, rue Main, Coin de la rue Graham.

WINNIPEG.

Charrest & Bertram Désirent annoncer aux citoyens de Saint-Boniface qu'ils ont ouvert un

ETAL DE BOUCHER Coin des Rues Marion et Tache Vous y trouverez les meilleures viandes, volailles et légumes, que vous pourres acheter à bas prix.

Prix speciaux pour les bôtels et maisons Nous irons prendre vos commandes si CHARREST & BERTRAM

AVE. TA HE

ST-BONIFACE.

Téléphone 4563

Allan Line, St. John & Laverpool. Victorian 21 Juin minion Line, Montréal & Liverpool

Lake Champlain 30 Juin White Star Line, New-York à Liverpoo White Star Line, Boston & Liverpool

mard Line, New-York & Liverpool Umbria 16 Juin Canard Line, Boston to Liverpool Ivernia 12 Juin French Line, New-York & Bavre,

La Savole 21 Juin Hamburg American, New-York & Hambu Patricia 21 Juin American Line, New York & Southampton

North German Lloyd Line, New-York & Kaiser Wilhelm II 19 Juin Red Star Line, New-York & Antwerp,

Athiantic Transport Co., New-York I Billets pour les bateaux à vapeur vendus ervice direct au Havre, Boulogne-Sur-Mer Anverps et autres points sur je continen Pour pins d'informations s'adresser à,

W. P. P. CUMMINGS. G. S. S. A. abre 107; C. P. R. Dept t.

A VENDRE AVANTAGEUSES.

APRES LA PLUIS,

NO 27

le terrain, mon ben ouré ; de notre côté, l n'y out pas d'hostitié.

An on traire, appays vivement Philippe

ur et de venir négeoier le traité d'allien n...(II sit) Ah I voilà nu mot d'à proper e se le le point exprés.

Philippe craignait de comprendre. Il s'était un peu reculé dans l'embre des riet s'accoudait au dessier d'un lau-

-Curé, alles perter à Bernard ma réponse, one les mauvais jours solent oubliés

--- Cartes, me mère.

Le voix de Philippe tremblait d'émotion. Quel rével quelle perspective enchantée s'extrait aux yeux ravis du comte! C'étai l'invraisemblable qui devenuit possible C'était...

Je n'ai pas fini, Madame, Tout tratté vout des gages, réprenait le curé, -Bernard pose des conditions ?

...Il vous adresse une priero... Mais... Montiour Philippo, il n'est pent-être pas neavenable que vous rection id. Medamo votce mère vous dira...ou vous rappellers.

La comtesse sourit doncement. -Vous aveg des idees extraordingires, l'abbà. Quot que vous ayes à me comm niquer, mon als pent l'entendre.

_D'autant plus que je pourrais san nte achover la confidence de M. le curé, dit Phinippe en se rapprochant de sa mère, (La joie irradie, son visage. Une lumière revenualt sur son front, dans son regard, ane see Ibyres.) Chère mère, M, le curi vient vous demander d'accepter Ross d Mai pour votre fille.

-C'est bien cela, c'est bien cela. -Elle fura une adorable comtesse...

-Et tu serais houreux, Philippe?

-Ma mère!

-Si vous peuses sinsi, Mademe, que vo tre volonté soit faite! Il fléchit le genou et offrit son front aux

lèvres de l'aveugle

-Philippe a répondu pour moi, cure. J eral la mère de Rose. Pertez à Bernar

-Co n'est pas tout, Madame,

-Quoi encore? -Mile Pabienne

Une contraction pénible passa sur le vi

-Vous touches à une plaie vive, l'abbé. Le chère enfant avait fait le même rêve que moi : et elle a dù deviner le secret du

-Je crais être sûr, chère mère, que Fabienne n'a jamais vu en moi son mari possible, et que son espoir côtoyait le mien.

-Que veux-tu dire?

-Que Pabienne préférerait Mars à Pâ-

Et, dit triemphalement le curé, que le capitaine Durosel set tout disposé à la disputer au bon Diou, D'aillours elle n'est as secore novice; il n'y a rien de fait. Yous consentirez à son mariage, Madame

-Ma mièce est sortie de tutelle et peut lisposer de sa vie à son gré. La capitaine est un galant homme que je serai hourouse d'appoler men seven.

-Merci, medame, merci. Je vais à la

-Attendez, je vais faire atteler, car l est longue et je vous secompagne il cet convenable que j'aille demander la sain de Rese rour mon fils. Ce sera réta blir l'équilibre des chooses,

Le bonhour transfigura la Vivenne lorsque la comicese gravit l'escalier appuyée sur le bras de Mare accouru au-devant

Bernard vint à elle humblement

-Vons prévenes me démarche reconsuffrance m'avait rende méchant et beutal à votre égard. J'ai bosoin de votre par

...Je vous l'apporte et je vous condamne tence à être décernais desame None n'aurene pine que de com? drugges; oublieus les jours d'angoir se et jouisseus seus arribre-pensée du bour hour qui vient à noue,

Marc no put retenir un soupir. La desreit larequ'il d'était plus temps pour lui de

-Allons voir Rose, dit la comtone; faihate d'ambrasser ma fille.

Il no fut pas bessin de parler. Rese marit tout de suite. Elle tradit les bras

St. Jean, 19 Dec., 1905

BOIVIN, WILSON & CIE.,

Montreal.

Messieurs:

Depuis longtemps

je, souffrais de pauvrete de sang, de maux de tete, d'étourdissements il m'était complétemen impossible de vaquer a mes occupations, c'est alors que je me decidat de mettre de cote tous les remedes et j'essayat le VIN ST. MICHEL

J'affirme qu'apres avoir pris à peine quatre bouteilles de ce merveilleux tonique, que deja je me sents is beaucoup plus forte, je continual a en prendre pendant quelque jours seulement et je fus parfaitement retablie c'est pourquoi je ne crains pas de le recommander par la voix des journaux.



Votre toute devouee, DELLE ANGELINA DELAND, St. Jean, P.Q.

voulut confondre dans ses embrassements, lon qui leur était affecté. Elles aussi, ne puis rempe ma retraite. J'écrirai plus puis elle abaissa ses paupières sur ses yeux pieusement récitaient le psaume de et silencieusement sevoure sa béstitude. nitence et marchaient, les yeux baissés, Son oœur chantait un hymme d'allégresse sous les arceaux peint s d'admirables friset ses lèvres souriaient

Au bout d'un moment le comtesse témuigna le désir de se retirer. -Reposez-vous, chère petite, dit elle, et bres, soyez forte pour recevoir demain le pre-

mier hommage de votre fiance. Bernard tira de son portefeuille un petit indicateur de chemin de for.

A quelle beure nous honorerez-vous de votre visite, Madame ?

-Noire houre sera celle que vous desi-

-A la bataille, rit Bernard.

Dans le regard du maître de forges un tel éclair passait que Marc en fut ébloui

Bénédistines d'Auch. En lorgue théorie, les religiouses quittaient le chœur et le Miserers s'égronait sous les cloftres, lent ment psalmodié par des voix recueillies A la suite des professes en robe blanche venzient les converses en robe noire, puis les ne vises, pais les postulantes. Les da mes ctrangères, en retraite au couvent sortirent ansuite se dirigeant vers le pavil-

Une tourière debout à la porte de la cha les regardait défiée une à une. Dans les circonstances les plus critiques calme de Philippe ne se démentait jamais Fabienne passa, la sœur lui toucha Mais elle ne pouvait même soupconner

à voix basse

-Un homme qui désire vous entretenir de choses graves,

prior et y rêver en paix ... Blle ne verrait pas Philippe; à quoi bon? Ils ne s'aime-L'office s'achevait dans la chapelle des foyer familial, l'e souffriraient l'un de l'autre, cela ne se pouvait.

> Ette restait immobile au fond de cloitre place et l'appela du geste.

La scour revint vivement près d'elle. -Dites à celui qui me demande que

PAYS DES BONNES OCCASIONS CRATIS TO BOTTOM CONTROLLES OF THE PROPERTY OF THE P Pros. & Co. Lin., Tonomio: The Williams Chemical Co. Lin., Mostrana.

"PU'LL FIED IT IN WAGHORN'S GUIDF

Farine, Son, Gru et toutes sorte de Grains toujours en vente. TO SAA STEED AVENUE SACRE

JOS COUTU & PILS. BETREPRENEURS DE POMPES FURRERE

BLOC DU "MANITOBA," PRES DU PONT DE STEDONIFACE

NOTRE MOTTO sera :-- Satisfaction à tous et prix très modèrée. Etant les souls entr-preneurs de pom-pes funèbres Canadiens Français de la province.—notre energies en fait foi,— nous sollicitons l'encouragement de tour

Nous nous occuperons aussi de l'em-aumement à des prix très raisonnables Pour service de nuit : s'adresser à Jos Couts et File, coin des rues La Verandrye et St. Jeeep's mercepe TEL 2084

POUR

NETTOYAGE DE TAPIS

-ET-

Emmagasinage de Meubles. Téléphonez à

. FORT STREET.

QUEBEC

COIN DES AVENUES PROVENCHER ET TACHÉ, ST-BONIFACE.

-Ce monsieur a l'air très pressé et très V. & E COUTURE, Prop. Téléphone 2123. Ce magnifique Hôtel est maintenant ouvert au public. Chambres de première classe chauffées à la vapeur. Liqueurs et

cigares de choix. Pension de première

-Non, il a les cheveux presque blance. Si ce n'était pas Philippe, qui était-ce WINNIPEG, MANITOBA.

> L'HEUREUX. La mellieure maison d'une piastre par jour de la ville.

P.S. Bonne cour et bonne étable en modation pour la vente des cheveaux.

Guardian Assurance up, Lad. Atlas Assurance Co, Ltd. Pacific Coast Assurance Co. Lloyd's Plate Glass,

Mercantile Assurance Co. Ltd. * ASSERANCE CONTRE 'ACCIDENTS' ET RISQ' ES PRO-ARGENT A PRETER PROPARETES A VENDRE

F. H. Bridges & Sons AGENT D'ASSURANCE ET D'IMMEUBLES. Canadian Northern Block,

Coin Portage et Main. Représenté par C. A. GAREAU

Coin de l'Avenue Provencher et de la rue Dumoulin

OLIVA BENARD, Prop. Téléphone 2966 Co magnifique hôtel est maintenant ac

première classe chauffées à la vapeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de

OLIVA BENARD.

PURETE

Cette bière est faite d'or. ge du Manitoba et de la meilleure importation de de houblon; Age requis, embouteillée avec soin.

DEMANDEZ-LA

I. L. DRIWRY

WINNIPEG MAN.

-LA CIB-COLLIN LIMITEE

MAGASIN DEPARTEMENTAL

DE SAINT-BONIFACE

MARCHANDISES SECHES

FOURRURES, CHAUSSURES GROCERIES,

VAISSELLE, GRAIN, FLEUR.

SON ET GRU, BOIS ET CHARBON.

Prop. AVENUE PROVENCHER SAINT-BONIFACE, -LA CIE-

> COLLIN LTD. L. J. COLLIN, Gérant.

Appareil de Chauffage à air chaud Ou à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

Jos. Dallaire

J. A. Charetto

Joan Daoust

Dallaire, Charette & Daoust

Ferblantiers, Plombiers, Poseurs d'Appareils a Gaz et de Chauffage a Eau Chaude et a Vapeur

METAUX

Negociants en Metaux pour Gaz, Eau et Vapuer, Tuyaux

TRAVAUX DE CHAUPFAGE ET PLOMBERIE POUR EDIFICES PUBLICS. EGLISES ET COUVENTS UNE SPECIALITE

B. de P. 145

ST. BONIFACE, MAN.

Lavez les plats, les casseroles ou les pois le Savon See de Lever (une poudre) et la graisse disparaliza comme par enchantement.



A ECREMEN

La plus simple

77 York Street, Toronto, Ont La plus facile à opton

AVENUE TACHE

Allaire & Bleau

SAINT-BONIFACE

Vous trouverez a notre établissement une ligne complète de Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Grauites, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile a Machine, Poèle a Cuisine, Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Ontils de Ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparés de Sherwins-Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelee, à des prix défiant, toute compétition au comptant seulement.

Ferblanterie attaché à l'établissement, Montage de l'oèle et Posage de Fournaise à air chaud.

Conchettes en fer. Matelas, etc., etc.

Agents d'Assurances contre le Feu.'

LA NATIONALE Allaire & Bleau

Saint-Boniface

F. D. PAMBRUN ENTERPORMETE A ST. BURNINGE

Palicage et Vernissage de meable à l'a-NO. 301 Ban ST. JEAN-BANTON

NO. SO RUE LAVERANDRYS. BOITE DE POSTE 152.

ST-BONIFACE, MAN. Clos de Bois Toute Espèce de Beineries Fines; Chis-is et Portes de Toutes Sortes; Bois de Cer-

de et Charbon Dur et Mou Rtant le soul Marchand de Bois Canadien Français de Winnipog et de Saint-Ro niface, je sollicite le patronage du public particulièrement colui de mes compatr

COIN DES RUES THIBAULT ET PROVENCHER. Telephone 1364

ECURIE DE LOUAGE De M. Denis D'Aoust 161 et 168 Rue Garry

M. Dujardine informe ;ece amis et le pusile qu'il a r que d'Ottawa une magnif volture pour marieges et autres cérémonie spéciales. Vû le prix énorme de cette vol ture elle coûtera un peu plus chers que les

J. DUJARDINS, Prop. Téléphone 141.

CHOOLATS SUPERFINS DE BOYD

La confection des chocolats est peutponyons classer nos chocolats aujourd'hu' comme parmi les meilleurs du conti ble; mais ils en surpassent beaucoup d'au-HARDES FAITES, d'hui.

> W. J. BOYD. 422 Rue Principale - - Blee McIntyre

579 RUE PRINCIPALE COIN DE L'AV. DU PACIFIQUE

T. A. INVINE JOS. TURNER J. W. MOULD PRIX FOURNIS SUR DEMANDE TELEPHONE 529

STANDARD PLUMBING CO'Y

296 RUE FORT, WINNIPEG.

Appareils a Vapeur pour Buanderies et Cuisines

en Fer, Plomb, Pompes, Etc.

Tel. 3399

TREMBLAY ENTREPRENEUR GENERAL

> Phone 3151. Avenue Graham Winnipeg.

LA CODDUN

Scieries Cours et Bureaux, Avenue Provencher, vis-a-vis la rue Telephone 2625

> Boite de Poste 20 FABRICANTS DE

Portes et Chassis, Cadres, Moulures Bois Tournés. Toutes sortes d'ornements glise, Autela, Prie-Dieu, etc., etc.,

MARCHANDS DE Toutes espèces de bois de construction,

de chauffage, ste, etc. Pierre pour fondation, Chaux, Sable, Ci-Toutes sertes de matériaux pour enduite.

Ferronseries pour Bâtisses, Cleus, Vitres, Peintures, Huile, Vernis, Pincreuz, etc. Survey-rose du Serven See de Lover tane per-

rei pour inver von Infragres of von Benedi-

were Bermard at vere l'avengle qu'elle 617 rue Mein, Winniper Man

49 Rue St. Charles,

ques retracant la vie du saint fondateur.

-On vous demande au parloir, dit-elle

Elio s'en alla à pas muets, laissant-Febienne troublée. Qui la demandait ? Philippe évidemment, Philippe qui venait -Bh bien! pas avant quatre heures, scruter ses résolutions, en appeler à la pa- fait des youx terribles et a crié; "Je ne voulez-vous? Marc et moi sommes obligés role échangée entre leur pères, réclamer bougerai pas d'ici avant d'avoir vu Mile de ses droits... Pourtant il aimait Rose; elle La Roche-Careyon." Il a dit son nom: -Uù allons-nous donc ? s'informa l'offi- ne s'était pas à ce point trompée. Mais M. Bernard. 'honneur chez iui parlait haut; il sacrifiait son amour, il immolait sa vie par respoct pour la foi jurée par d'autres que luimême. Et elle, faible et trembiante, avail reculé devant l'holocauste de sa tendresse Elle avait fui dans cette Thébaide pour

Fabienne secous la téte.

LE MANITOBA

- POUR LE Cultivateur, le mécanicien ou le travailleurs Le port de tous ceux qui veulent fonder

un chez soi

- CU -La culture du grain, l'élevage des animaux, commerce de laitage amassent rapidement une fortune.

EN 1905.

2. Les cultivateurs ont dépensé \$4,000.000 dans l'érection de

2. Le Manitoba a encore 20,000,000 d'acres de bonne terre non

1: 2,643,588 acres ont produit 55,761,416 minots de blé, une moyenne de 21 minote à l'acre.

batiments pour la ferme. Winnipeg a dépensé \$10,000,000 en construction.
 Un collège provincial d'agriculture a été fondé. 5. La terre a augmenté de valeur dans toute la province. Elle vaut maintenant de \$6 à \$50 l'acre.

6. Le Manitoba a 40,000 fermiere à l'aise.

cultivée, attendant la colonisation.

J. J. GOLDEN.

A ceux qui se proposent de venir dans l'Onest.

Vous ne devez pas passer par Winnipeg sans arrêter pour ob-temir toutes les informations nécessaires sur les homesteads et les terres à vendre par le gouvernement provincial, compagnies de chemins de fer et de terrains. R. P. ROBLIN.

du Manitoba et Ministre de l'Agriculture

JAS. HARTNEY.

La tourrière ajoute : -Comme je lui disais que les dames en

(A suivre)

-Un jeune homme, n'est-ce pas ?

Facienne fit un monvement de surprise